

**ISO/IEC JTC 1/SC 35 N 2120**

DATE: 2014-02-14

**ISO/IEC JTC 1/SC 35**  
**User Interfaces**  
**Secretariat: AFNOR**

**DOC TYPE:** Resolutions

**TITLE:** Resolutions proposed to SC 35 by SC 35/WGs

**SOURCE:** 35

**STATUS:** Draft reviewed by WG experts gathered in the SC 35 WG meeting in Barcelona (2014-02-10/13)

**ACTION ID:** Default ballot by 2014-02-28: Resolutions will be considered adopted by consensus unless otherwise requested by SC 35 P-Members

**DISTRIBUTION:** Open

**MEDIUM:** E

**NO. OF PAGES:** 8

Secretariat of ISO/IEC JTC 1/SC 35 AFNOR — Philippe Magnabosco  
11 rue Francis de Pressensé 93571 - La Plaine Cedex Saint-Denis - France  
Telephone: +33 1 41 62 85 02; Facsimile: 33 1 49 17 90 00;  
e-mail: [philippe.magnabosco@afnor](mailto:philippe.magnabosco@afnor)

# DRAFT RESOLUTIONS

## proposed by WGs at their 2014-02-10/13 Barcelona meeting

### *Experts and convenors for the following working groups were present*

- WG1 : Keyboards and Input Interfaces – Mr Alain LABONTÉ
- WG2 : Graphical User Interface and Interaction – Dr Yoshikazu YAMAMOTO
- WG4 : User Interfaces for Mobile Devices – Mr Yoshihide NAKAO
- WG5 : Cultural and Linguistic Adaptability – Dr Yves NEUVILLE
- WG6 : User Interface Accessibility – Dr Jim CARTER
- WG7 : User Interfaces Object, Actions and Attributes – Dr Jim CARTER

The following National Bodies have sent delegates to the various working groups present or remotely attended while reviewing these draft resolutions on 2014-02-13:  
Canada (SCC), France (AFNOR), Germany (DIN), Japan (JISC), Korea (KATS), Sweden (SIS), United Kingdom (BSI).

### *Draft Resolutions*

#### **Draft resolution 2014.01: Work programme update**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Requests its Secretariat to submit an updated work programme acknowledging all changes to project status adopted or reminded in the subsequent Resolutions no later than 2014-03-14 to be accepted by a JTC 1 one-month default ballot;
- The SC 35 Chair will report on the status of the work programme for the upcoming Plenary meeting.

#### **Draft resolution 2014.02: Status of active Projects (WG1, 5, 6)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- takes into consideration that none of the effective planning due for the Barcelona WG1 meeting has been respected, due to different reasons, and that the status of some projects that should have been published by ITTF more than one year ago was only partially reported;
- requests the SC 35 Chair to keep a strict control of dates from project startup to document publication by ISO;
- acknowledges the following statuses:
  - 9995-11 "Information technology -- Keyboard layouts for text and office systems -- Part 11: Functionality of dead keys and repertoires of characters entered by dead keys": DIS ballot start date 2014-01-09, ballot ending 2014-04-09; ballot resolution will take place at the Hangzhou WG1 meeting;
  - 9995-9 "Information technology -- Keyboard layouts for text and office systems -- Part 9: Multilingual-usage, multiscript keyboard group layouts" : The IS has not been published by ITTF even if publication was requested on 2013-02 in Busan and translation was done and revised shortly after, steps for publication are to be taken immediately (by 2014-02-17);
  - 9995-7 amd 2: Project cancellation has been sent to JTC1 Secretariat by SC35 Secretariat on 2013-10-15 but the updated SC 35 work programme sent to JTC 1 ahead of their Plenary meeting did not suffice to register this change. The project is

still listed in the ISO catalogue as under development. Cancellation will be proposed by the Secretariat in the work programme update (resolutions 2014.01)

- 30113-2 "Information technology -- Gesture-based interfaces across devices and methods -- Part 2: Mouse gestures" : Project cancellation has been requested by resolution 2013.50 but the updated SC 35 work programme sent to JTC 1 ahead of their Plenary meeting did not suffice to register this change. The project is still listed in the ISO catalogue as under development. Cancellation will be proposed by the Secretariat in the work programme update (resolutions 2014.01)
  - 30113-1 "Information technology -- Gesture-based interfaces across devices and methods -- Part 1: Framework" : DIS ballot start date 2014-04-07, ballot ending 2014-07-07 ; ballot resolution will be done after the meeting by teleconference before eventual FDIS ballot (see resolution 2014.03 below)
  - 30113-11 "Information technology -- Gesture-based interfaces across devices and methods -- Part 11: Single-point gestures for common system interaction" : first CD approved ; however the title and scope having changed, a new WD (N 2122) was discussed in Barcelona and the editors will prepare a new one to be discussed in Hangzhou ; plan is to send a CD for ballot after the Hangzhou meeting.
  - PWI 30013-51 "Information technology -- Gesture-based interfaces across devices and methods -- Part 51: Single-point gestures for web browsing" : SC 35 invites the Korean national body to propose an NP for ballot when sufficient progress on 30113-11 will have been accomplished.
  - 20007 "Information technology -- Symbols, icons, characters and glyphs": Direct publication has been requested by the Secretariat and a proof will be made available by ISO/CS on 2014-03-06 for the Editor Mr Alain LaBonté to review within two weeks as per ISO regulations, before publication.
  - 30112 "Specification methods for cultural conventions": Direct publication has been requested by the Secretariat and a proof will be made available by ISO/CS on 2014-03-06 for the Editor Mr Keld Simonsen to review within two weeks as per ISO regulations, before publication
  - 20071-21 "Information Technology — User interface component accessibility — Part 21: Guidance on audio descriptions" is listed as a PDTR on the JTC 1 website, while it was balloted as a future TS at all balloting stages.
- Requests the ISO/IEC JTC1 / SC35 Chair to ensure that all outstanding actions relating to the balloting and publication of documents (including: 13066-4, 13066-6) are implemented immediately
  - Requests that the ISO/IEC JTC1 / SC35 chair provide the SC35 members a progress report no later than 2014-03-14 that informs them on the state of these actions.
  - Requests the Secretariat to notify the results of any vote to SC 35 upon closing of the ballot.

**Draft resolution 2014.03: Progress of DIS 30113-1 "Information technology -- Gesture-based interfaces across devices and methods -- Part 1: Framework" (WG1)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Takes note that the DIS 30113-1 ballot (N 2086) will end after the Hangzhou meeting;
- Resolves to call a ballot resolution meeting by teleconference on Tuesday 2014-08-26;
- Requests the Secretariat to take steps to initiate the FDIS ballot by 2014-09-15.

**Draft resolution 2014.04: Coeditors for project 30113-11 (WG1)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Approves the nomination of Dr Hyuk Jeong and Dr Yang-Keun Ahn as coeditors of ISO/IEC 30113-11 "Information technology -- Gesture-based interfaces across devices and methods -- Part 11: Single-point gestures for common system interaction", in addition to Pr Jee-In Kim (Editor) and Dr Denis Chêne.

**Draft resolution 2014.05: Follow-up on resolution 2013.49 on Keyboard efficiency evaluation (WG1)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Recognizes Dr Denis Chêne's research indicating that technical specifications still exist with the intended scope: ISO TS 9241-411 Ergonomics of human-system interaction – Evaluation methods for the design of physical input devices;
- Thanks Dr. Denis Chêne for his careful checking of other ISO work;
- Recognizes in consequence that no further work is needed on this topic.

**Draft resolution 2014.06: Preliminary work on User Interface Markup Language (UIML) (WG1)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Acknowledges the presentation by Dr. Sung Han Kim on User Interface Markup Language (UIML) to WG 1 (N 2127);
- Asks him to elaborate on the purpose, intended scope and audience of the potential standard in a document to be sent to the Secretariat for immediate distribution to SC 35 as an N-document one month ahead of the next plenary meeting.

**Draft resolution 2014.07: DTR 15440 "Information technology – User interfaces – Future Keyboards, and other input devices and entry methods" Revision (WG1)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- requests the Secretary and the Editor Mr Keld Simonsen to solve the pending editorial issues as soon as possible, and in any case before 2014-02-21;
- requests the Secretariat to send for DTR ballot the document prepared by Mr. Keld Simonsen at the latest on 2014-02-21.

**Draft resolution 2014.08: Maintenance of ISO/IEC 13251 "Collection of graphical symbols for office equipment" (WG 2)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Decides to withdraw its New Work Item on ISO/IEC 13251 Amd1;
- Decides to initiate a Minor revision of ISO/IEC 13251 "Collection of graphical symbols for office equipment" for the purpose of completing the list of graphical symbols and edit the title;

- Nominates Pr. Em. Ikeda as Editor for this work;
- Calls Mr Thorsten Katzmann, Pr Jee-In Kim, Mr Alain LaBonté, Dr Yoshikazu Yamamoto, Ms Jinghua Zhao, and all other WG 2 experts to participate in this work.
- requests the Secretariat to include this Minor Revision in the updated work programme to be submitted to JTC 1 (Resolution 2014.01).

**Draft resolution 2014.09: New work item 17549-1 "Information technology – User interface guidelines on menu navigation – Part 1: Framework and convergence matters" (WG 4)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Calls its P-Members to comment on the NP (N 2117) and WD 17549-1 (N 2118) proposed by Dr. Denis Chêne by 2014-03-14, with particular consideration for convergence matters;
- Requests the Secretariat to send these documents to NP ballot by 2014-03-28.

**Draft resolution 2014.10: Submission of a joint New Proposal and Committee Draft ballot NP+CD 30122-2 "Information technology — User interfaces — Voice commands — Part 2: Procedures for constructing and testing" (WG 5)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Acknowledges the presentation of a New proposal form (N 2123) and working draft WD 30122-2 "Information technology — User interfaces — Voice commands — Part 2: Procedures for constructing and testing" by Dr Yoshikazu Seki to WG 5, 1, 4 and 6 as subsequently edited by WG experts (N 2124);
- Decides to submit these documents to a joint NP and CD ballot by 2014-03-07;

**Draft resolution 2014.11: Submission of a joint New Proposal and Committee Draft ballot NP+CD 30122-3 "Information technology — User interfaces — Voice commands — Part 3: Translation and localization of voice commands" (WG 5)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Acknowledges the presentation of a New proposal form (N 2125) and working draft WD 30122-3 "Information technology — User interfaces — Voice commands — Part 3: Translation and localization of voice commands" by Dr Yoshikazu Seki to WG 5, 1, 4 and 6 as subsequently edited by WG experts (N 2126);
- Decides to submit these documents to a joint NP and CD ballot by 2014-03-07.

**Draft resolution 2014.12: New work on User interfaces -- Face to face speech translation (WG 5)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Acknowledges the presentation by Dr Miran Choi on User Interfaces -- Face to face speech translation (N 2115);
- Encourages Dr Miran Choi to pursue work on this subject and put forward a draft NP 6 weeks ahead of the next SC 35 Plenary meeting.

**Draft resolution 2014.13: Progression of PDS 20071-21 "Information Technology — User interface component accessibility — Part 21: Guidance on audio descriptions" to DTS (WG6)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- requests the 20071-21 editing committee (consisting of: Ms Beverley Milligan (document editor), Dr Jim Carter (document co-editor) with assistance from Dr Pilar Orero, Dr Anna Matamala, Ms Eva Hedberg, and Mr Andy Heath) to implement the resolution of comments on PDS 20071-21 that was developed in the WG6 meeting (N 2128) in a new draft no later than 2014-05-15 that will be sent once it is ready by the convenor of WG6 along with the disposition of comments to the Secretary of SC35 for DTS ballot;
- requests its Secretary to send the text to JTC 1 for DTS ballot within one month of receiving these documents from the convenor of WG6.

**Draft resolution 2014.14: Continuation of work on "icons and indicators to support accessibility" (WG6)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Acknowledges the establishment of an ad-hoc group of experts to continue the WG6 preliminary work on "Icons and indicators to support accessibility".
- The AdHoc co-leaders are: Ms Beverley Milligan and Dr Pilar Orero. The AdHoc membership includes: Mr. Andy Heath, Dr. Monique Mai, Mr. Thorsten Katzmann, Prof. Em. Hiroaki Ikeda, Dr. Yoshikazu Seki, Dr. Sukil Kim.
- Recognizes that this work is intended to include a framework for standardizing indicators that will ensure access to all users (across modalities, representations, purposes, contexts within ICT) taking into account user needs for using and individualizing how to use them (where appropriate).

**Draft resolution 2014.15: Initiation of work on "Guidance on spoken subtitles" (WG6)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- invites Ms Eva Hedberg and Dr Anna Matamala to prepare an initial draft of a document on "Guidance on spoken subtitles" for possible inclusion in the ISO/IEC 20071 "Information Technology — User interface component accessibility" series. It is expected that this work will consider spoken subtitles, dubbing, voice over, and other similar user interface components to support accessibility to the original auditory information.
- Registers a Preliminary work item on Information Technology — User interface component accessibility – Guidance on spoken subtitles.

**Draft resolution 2014.16: Provision of web-conferencing support for the 2014 SC35 plenary (All)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Requests the Secretariat to update the requirements for meeting hosts to include appropriate equipment for group web-conferencing (e.g. microphones, loudspeakers, sufficient internet bandwidth);

- Requests the Secretariat to schedule Web-conferences alongside all future Plenary and WG meetings with appropriate equipment.

**Draft resolution 2014.17: Preparation for the 2014 SC35 plenary (All)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- requests the ISO/IEC JTC1 / SC35 chair and the ISO/IEC JTC1 / SC35 secretary ensure that information on the 2014 ISO/IEC JTC1 / SC35 Plenary meeting and associated working group meetings is provided according to ISO directives to facilitate both face-to-face and remote participation in the meetings. This includes ensuring that the Plenary draft agenda is posted as N numbered documents no later than four months and Working group draft agendas are posted 6 weeks ahead of their meetings. They are to be revised whenever necessary but no later than one week ahead of the meeting date;
- Requests that a detailed schedule of meetings (including allocation of major discussion topics within the WG meetings) is created in agreement with WG convenors and posted as an N numbered document no later than one month in advance of the start of the SC 35 Plenary and Working group meetings.

**Draft resolution 2014.18: Preparation for the 2015-Q1 General orientation meeting of SC35 working groups (All)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35:

- Requests the ISO/IEC JTC1 / SC35 chair and the ISO/IEC JTC1 / SC35 secretary ensure that firm arrangements for the dates and location of the winter 2015 meeting of the ISO/IEC JTC1 / SC 35 working groups are made;
- Resolves that the original planning should follow the pattern of previous General orientation meetings; experts should be prepared to attend a five-days meeting even if the schedule may be revised to fit the workload at hand on the basis of the considered WG agendas;
- Requests that the Chair, WG Convenors and project Editors to be present at the resolutions meeting.

**Draft resolution 2014.19: Future meetings (All)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35 resolves to hold its future meetings as follows:

2014-07-07/07-11 (2014-06-30/07-04 unless new dates are confirmed by our host by 2014-02-28)	SC 35 and Working groups	Hangzhou, China
2015-01-19/23	GOM	Morocco (Marrakech) (to be confirmed by 2014-02-28)
2015-07	SC 35 and Working groups	US (to be confirmed) or Denmark
2016-01	GOM	South Africa, Japan, India

SC 35 further requests the Secretariat is requested to issue a formal calling notice as an N-Document for every meeting regardless of their status.

**Draft resolution 2014.20: Distribution list for SC 35 (All)**

ISO/IEC JTC 1/SC 35

- requests its Secretariat to set up a distribution list enabling communication to all SC 35 members.

***Appreciations***

**Draft appreciation 2014.A: Appreciation to the Chairman**

ISO/IEC JTC 1/SC 35 thanks Dr. Khalid Choukri for his kind and excellent conduct as Chairman of SC 35.

**Draft appreciation 2014.B: Appreciation to the convenors**

ISO/IEC JTC 1/SC 35 thanks Mr. Alain LaBonté (WG1), Dr. Yoshikazu Yamamoto (WG2 and as acting convenor of WG4), Mr. Thibault Grouas (WG 5), and Pr. Jim Carter (WG 6 and WG 7) for their kind and excellent conduct.

**Draft appreciation 2014.C: Special appreciation to Mr Yoshihide Nakao**

ISO/IEC JTC 1/SC 35 acknowledges the retirement of Mr Yoshihide Nakao from his position as WG 4 Convenor and wishes to express special thanks for the work and dedication he showed during his many years as SC 35 expert and WG Convenor.

*Reviewed with Applause*

**Draft appreciation 2014.D: Appreciation to presenters and contributors**

ISO/IEC JTC 1/SC 35 thanks

- Mr. Andy Heath and Dr. Monique Mai for their very productive work on behalf of SC 35 as our liaison representatives to the ISO/IEC JTAG for the revision of ISO/IEC Guide 71
- Dr Denis Chêne for his presentation on a future NP 17549-1 and contribution on keyboard efficiency evaluation;
- Mr Keld Simonsen for his presentation on revising TR 30112;
- Dr Miran Choi for her presentation on "Face-to-face speech translation";
- Ms Beverley Milligan for her presentation on preliminary work on "icons and indicators to support accessibility";
- Ms. Katherine Schramm for her report on "Analysis of Accessibility Standards and their Applicability to Touch Devices"

**Draft appreciation 2014.E: Appreciation to our host Universitat Autònoma de Barcelona**

ISO/IEC JTC 1/SC 35 thanks Universitat Autònoma de Barcelona for inviting SC 35 Working groups to hold their meetings in their premises and expresses special thanks to Dr Pilar Orero and Dr Anna Matamala for their organizing this meeting in Barcelona.

*Reviewed with Applause*

**✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ End of resolutions and appreciations ✿ ✿ ✿ ✿ ✿ ✿**